

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII COMERCIALE COMUNE

COMISIA EUROPEANĂ

Aviz privind măsurile antisubvenție referitoare la importurile de anumite tipuri de polietilen tereftalat originar, printre altele, din Pakistan și la o redeschidere parțială a anchetei antisubvenție privind importurile de anumite tipuri de polietilen tereftalat originar, printre altele, din Pakistan

(2013/C 138/10)

Prin hotărârea sa din 11 octombrie 2012 în cauza T-556/10, Tribunalul Uniunii Europene (denumit în continuare „Tribunalul”) a anulat articolul 1 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 857/2010 al Consiliului din 27 septembrie 2010 de instituire a unei taxe compensatorii definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii instituite la importurile de anumite tipuri de polietilen tereftalat originare din Iran, Pakistan și Emiratele Arabe Unite⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul antisubvenție definitiv” sau „regulamentul în litigiu”), în măsura în care se referă la producătorul-exportator pakistanez Novatex Ltd. (denumit în continuare „Novatex” sau „societatea în cauză”), în măsura în care taxa compensatorie definitivă pentru importurile de anumite tipuri de polietilen tereftalat în Uniunea Europeană este mai mare decât cea aplicabilă în absența unei erori privind suma indicată în rândul 74 din declarația de impunere pentru anul 2008.

1. Redeschiderea parțială a anchetei antisubvenție

Tribunalul a constatat că Comisia și Consiliul au încălcat articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 597/2009 al Consiliului din 11 iunie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene⁽²⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), deoarece, pentru a stabili valoarea subvenției pentru Novatex sub regimul fiscal final, acestea ar fi trebuit să țină cont de faptul că rândul 74 din declarația de impunere pentru anul 2008 a societății în cauză a fost revizuit.

Instanțele⁽³⁾ recunosc faptul că, în cazul în care o procedură cuprinde mai multe etape administrative, anularea uneia dintre aceste etape nu atrage după sine anularea întregii proceduri. Procedura antisubvenție este un exemplu de astfel de procedură cuprinzând mai multe etape. Prin urmare, anularea

unor părți ale regulamentului antisubvenție definitiv nu atrage după sine anularea întregii proceduri anterioare adoptării regulamentului în cauză. Pe de altă parte, în conformitate cu articolul 266 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, instituțiile Uniunii Europene sunt obligate să respecte hotărârea Tribunalului din data de 11 octombrie 2012. Prin urmare, în conformitate cu hotărârea respectivă, instituțiile Uniunii au posibilitatea de a remedia aspectele regulamentului în litigiu care au dus la anularea parțială a acestuia, lăsând în același timp neschimbate părțile necontestate cărora hotărârea nu le aduce atingere⁽⁴⁾. Trebuie remarcat faptul că toate celelalte constatări menționate în regulamentul în litigiu, care nu au fost contestate în termenele stabilite și care, prin urmare, nu au fost luate în considerare de instanțe și nu au dus la anularea regulamentului în litigiu, rămân valabile.

Astfel, Comisia a hotărât să redeschidă ancheta antisubvenție privind importurile de anumite tipuri de polietilen tereftalat originar, printre altele, din Pakistan, inițiată în temeiul regulamentului de bază. Domeniul de aplicare al redeschiderii se limitează la punerea în aplicare a constatării Tribunalului, în măsura în care aceasta vizează societatea Novatex.

2. Procedura

Întrucât a constatat, în urma consultării Comitetului consultativ, că o redeschidere parțială a anchetei antisubvenție este justificată, Comisia redeschide parțial ancheta antisubvenție privind importurile de anumite tipuri de polietilen tereftalat originare, printre altele, din Pakistan, inițiată în conformitate cu articolul 10 din regulamentul de bază, printr-un aviz publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*⁽⁵⁾.

Obiectul redeschiderii este limitat la punerea în aplicare a hotărârii menționate anterior în ceea ce privește stabilirea valorii

⁽¹⁾ JO L 254, 29.9.2010, p. 10.

⁽²⁾ JO L 188, 18.7.2009, p. 93.

⁽³⁾ Cauza T-2/95, Industrie des poudres sphériques (IPS)/Consiliu, Rec., 1998, p. II-3939.

⁽⁴⁾ Cauza C-458/98 P, Industrie des poudres sphériques (IPS)/Consiliu, Rec., 2000, p. I-08147.

⁽⁵⁾ JO C 208, 3.9.2009, p. 7.

subvenției pentru Novatex sub regimul fiscal final și a impactului ulterior al acesteia asupra ratei taxei compensatorii aplicabile societății Novatex.

Toate părțile interesate sunt invitate să-și prezinte punctele de vedere, să transmită informații și să pună la dispoziție dovezi justificative. Aceste informații și dovezi justificative trebuie să parvină Comisiei în termenul prevăzut la punctul 3 litera (a).

De asemenea, Comisia poate audia părțile interesate, cu condiția ca acestea să înainteze o cerere din care să reiasă că au motive deosebite pentru care ar trebui să fie audiate. Cererea trebuie să fie efectuată în termenul prevăzut la punctul 3 litera (b).

3. Termene

(a) Pentru ca părțile să se facă cunoscute și să transmită informații

În absența unor dispoziții contrare, pentru ca demersurile să le fie luate în considerare în timpul anchetei, toate părțile interesate trebuie să se facă cunoscute contactând Comisia, să-și prezinte punctele de vedere și să transmită orice altă informație în termen de 20 de zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Se atrage atenția asupra faptului că, pentru a-și putea exercita majoritatea drepturilor procedurale prevăzute în regulamentul de bază, părțile trebuie să se facă cunoscute în termenul menționat anterior.

(b) Audieri

Toate părțile interesate pot, de asemenea, să solicite să fie audiate de Comisie în același termen de 20 de zile.

4. Observații scrise și corespondență

Toate observațiile prezentate în scris, inclusiv informațiile solicitate în prezentul aviz și corespondența părților interesate, pentru care se solicită un tratament confidențial, trebuie să poarte mențiunea „Limited” („Acces limitat”) ⁽¹⁾.

Tuturor părților interesate care transmit informații purtând mențiunea „Limited” li se solicită să furnizeze rezumate ale acestora, cu caracter neconfidențial, în temeiul articolului 29 alineatul (2) din regulamentul de bază, care vor purta mențiunea „For inspection by interested parties” („Pentru consultare de către părțile interesate”). Aceste rezumate trebuie să fie suficient de detaliate pentru a permite o înțelegere rezonabilă a substanței informațiilor transmise cu titlu confidențial. Dacă o parte interesată care transmite informații confidențiale nu furnizează și un rezumat neconfidențial al acestora în formatul și de calitate solicitate, informațiile confidențiale respective pot să nu fie luate în considerare.

⁽¹⁾ Un document purtând mențiunea „Limited” („Acces limitat”) este un document considerat confidențial, în temeiul articolului 29 din Regulamentul (CE) nr. 597/2009 al Consiliului (JO L 188, 18.7.2009, p. 93) și al articolului 12 din Acordul OMC privind subvențiile și măsurile compensatorii. Acesta este, de asemenea, un document protejat în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 145, 31.5.2001, p. 43).

Părțile interesate trebuie să transmită toate observațiile și solicitările în format electronic (observațiile neconfidențiale prin e-mail, cele confidențiale pe CD-R/DVD) și să indice numele, adresa, adresa de e-mail, precum și numerele de telefon și de fax ale părții interesate. Cu toate acestea, toate imputernicirile și toate actualizările acestora trebuie să fie transmise pe suport de hârtie, și anume prin poștă sau prin înmânare directă, la adresa de mai jos. În cazul în care o parte interesată nu își poate transmite informațiile și cererile în format electronic, aceasta trebuie să contacteze imediat Comisia, în conformitate cu articolul 28 alineatul (2) din regulamentul de bază. Pentru informații suplimentare privind corespondența cu Comisia, părțile interesate pot consulta pagina de internet corespunzătoare de pe site-ul internet al Direcției Generale Comerț: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

Adresa Comisiei pentru corespondență este următoarea:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 08/020
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: TRADE-PET-SUBSIDY@ec.europa.eu
Fax +32 22985748

5. Lipsa de cooperare

În cazurile în care o parte interesată nu permite accesul la informațiile necesare, nu le furnizează în termenele prevăzute sau obstrucționează în mod semnificativ ancheta, pot fi stabilite constatări pozitive sau negative, în conformitate cu articolul 28 din regulamentul de bază, pe baza datelor disponibile.

În cazul în care se constată că o parte interesată a furnizat informații false sau înșelătoare, informațiile nu sunt luate în considerare și se pot utiliza datele disponibile, în conformitate cu articolul 28 din regulamentul de bază.

În cazul în care o parte interesată nu cooperează sau cooperează doar parțial, iar concluziile sunt, prin urmare, stabilite pe baza datelor disponibile, în conformitate cu articolul 28 din regulamentul de bază, este posibil ca situația care rezultă să fie mai puțin favorabilă respectivei părți decât în cazul în care ar fi cooperat.

6. Consilierul-auditor

Părțile interesate pot solicita intervenția consilierului-auditor al Direcției Generale Comerț. Consilierul-auditor acționează drept intermediar între părțile interesate și serviciile Comisiei responsabile cu ancheta. Consilierul-auditor examinează solicitările de acces la dosar, disputele privind confidențialitatea documentelor, solicitările de prelungire a termenelor și solicitările părților terțe de a fi audiate. Consilierul-auditor poate organiza o audiere cu o parte interesată individuală și poate media pentru a garanta faptul că drepturile la apărare ale părților interesate sunt exercitate pe deplin.

Orice solicitare de audiere de către consilierul-auditor trebuie să fie transmisă în scris și să precizeze motivele solicitării.

Pentru mai multe informații și date de contact, părțile interesate pot consulta paginile dedicate consilierului-auditor de pe site-ul internet al DG Comerț: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm

7. Prelucrarea datelor cu caracter personal

Toate datele cu caracter personal colectate în cadrul acestei anchete vor fi tratate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ JO L 8, 12.1.2001, p. 1.